

Forum

Recherche et transfert des connaissances sur les eaux souterraines



VENDREDI 9 FÉVRIER 2018

Campus de Drummondville
Université du Québec à Trois-Rivières

LE RQES

Depuis 2011, le réseau québécois sur les eaux souterraines (RQES) a pour mission de consolider et d'étendre les collaborations entre les équipes de recherche universitaires et le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'une part, et les autres organismes gouvernementaux et non gouvernementaux, les consultants, les établissements d'enseignement et autres organismes intéressés au domaine des eaux souterraines au Québec (ci-après regroupés sous le terme « planificateurs et gestionnaires»), en vue de la mobilisation des connaissances scientifiques sur les eaux souterraines.

Le RQES poursuit les objectifs spécifiques suivants :

- identifier les besoins des planificateurs et des gestionnaires en matière de recherche, d'applications concrètes pour la gestion de la ressource en eau souterraine, et de formation;
- faciliter le transfert des connaissances acquises vers les planificateurs et gestionnaires afin de soutenir la gestion et la protection de la ressource;
- servir de support à la formation du personnel qualifié dans le domaine des eaux souterraines pouvant répondre aux exigences du marché de travail actuel et futur en recherche, en gestion et en consultation.

Pour en savoir plus : rqes.ca

TABLE DES MATIÈRES

• Les objectifs du forum	2
• Recherche et transfert de connaissances, des continuums qui se chevauchent	2
• Le programme du forum	3
• Les participants du forum	4
Contexte gouvernemental et bilan des ateliers du RQES	7
• Bilan des actions et des orientations du MDDELCC en matière de connaissances et de gestion durable des eaux souterraines	8
• Quels besoins en transfert des connaissances et en recherche sur les eaux souterraines ? Bilan des ateliers du RQES	9
Les besoins en transfert de connaissances sur les eaux souterraines	15
• Présentation de l'activité	16
• Bilan et priorisation des besoins	18
Accroître les maillages chercheurs-planificateurs-gestionnaires	21
• Présentation de l'activité	22
• Sept projets de recherche pour s'inspirer	23
• Activité en sous-groupes	26
• Bilan et priorisation des besoins	28
Notes	30

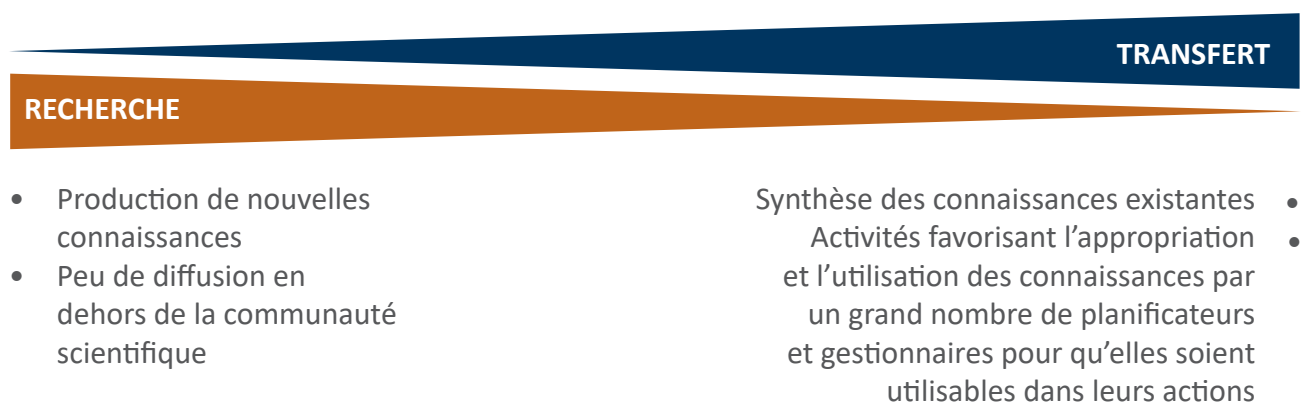
LES OBJECTIFS DU FORUM

Ce forum poursuit trois objectifs :

- présenter un bilan des résultats des ateliers du RQES
- identifier les besoins futurs en transfert de connaissances des planificateurs et gestionnaires de l'eau souterraine
- renforcer les collaborations chercheurs-planificateurs/gestionnaires

RECHERCHE ET TRANSFERT DE CONNAISSANCES, DES CONTINUUMS QUI SE CHEVAUCHENT

Au cours de ce forum, chercheurs, planificateurs et gestionnaires des ressources en eau au Québec réfléchiront ensemble aux besoins en transfert de connaissances et en recherche sur les eaux souterraines. Identifier des besoins qui relèvent davantage de la recherche ou davantage du transfert est complexe. Plusieurs formes de recherche incluent du transfert de connaissances (ex. : recherche de type participative). Dans ce forum, nous allons tenter d'identifier des besoins qui relèvent plus de la recherche et des besoins qui relèvent plus du transfert de connaissances en nous appuyant sur les continuums suivants :



LE PROGRAMME DU FORUM

- 8 h 15 Accueil des participants
8 h 30 Ouverture du forum
Marie Larocque, co-directrice du RQES et professeure, UQAM

1. CONTEXTE GOUVERNEMENTAL ET BILAN DES ATELIERS DU RQES

- 9 h 00 Bilan des actions et des orientations du MDDELCC en matière de connaissances et de gestion durable des eaux souterraines
Édith Bourque, MDDELCC
- 9 h 30 Quels besoins en transfert des connaissances et en recherche sur les eaux souterraines ?
Bilan des résultats des ateliers du RQES
Julie Ruiz, professeure, UQTR
Anne-Marie Decelles, agente de transfert, RQES
- 10 h 00 *Pause*

2. LES BESOINS EN TRANSFERT DE CONNAISSANCES SUR LES EAUX SOUTERRAINES

- 10 h 15 Quels sont les besoins en transfert de connaissances sur les eaux souterraines des gestionnaires et planificateurs ?
Activités d'échange qui conduira à une priorisation des besoins en transfert de connaissances telles qu'exprimées par les gestionnaires et planificateurs.
- 12 h 00 *Dîner sur place*

3. ACCROÎTRE LES MAILLAGES CHERCHEURS-PLANIFICATEURS-GESTIONNAIRES POUR LA GESTION DURABLE DES EAUX SOUTERRAINES

- 13 h 20 La recherche sur les eaux souterraines au Québec hors-PACES
Présentation de 7 projets de recherche susceptibles d'aider à la protection et à la gestion des eaux souterraines au Québec
- 14 h 25 Quels sont les besoins en recherche des planificateurs et des gestionnaires des eaux souterraines?
Activités d'échange qui conduira à identifier des sujets de recherche d'intérêts pour les planificateurs et les gestionnaires.
- 15 h 15 *Pause*
- 15 h 30 Bilan des échanges sur les thèmes de recherche d'intérêt

4. SYNTHÈSE DU FORUM

- 16 h 00 Mot de fermeture par deux chercheurs et deux gestionnaires-planificateurs

LES PARTICIPANTS DU FORUM

NOM	PRÉNOM	ORGANISME	COURRIEL
Amédégnato	Essoefli	MDDELCC	Essoefli.Amedegnato@mddelcc.gouv.qc.ca
Bastien	Serge	SESAT	sbastien.at@gmail.com
Bernier	Charles-Éric	CMQ	Charles-Eric.Bernier@cmquebec.qc.ca
Bleser	Joshua	OBV Yamaska	joshua.bleser@obv-yamaska.qc.ca
Bourque	Edith	MDDELCC	Edith.Bourque@mddelcc.gouv.qc.ca
Cerutti	Jérôme	U. Laval	jerome.cerutti.1@ulaval.ca
Chaillou	Gwénaëlle	UQAR	Gwenaelle_chaillou@uqar.ca
Cloutier	Vincent	UQAT	vincent.cloutier@uqat.ca
Cyr	Julie	COBAVER-VS	dg@cobaver-vs.org
Dauphin	Karine	COPERNIC	copernic@copernicinfo.qc.ca
Decelles	Anne-Marie	RQES	Anne-Marie.decelles1@uqtr.ca
Demers	Christine	SAMBBA	c.demers@sambba.qc.ca
Dionne	Nancy	OBV de la Capitale	nancy.dionne@obvcapitale.org
Dumont	Aurélie	UQTR	aurelie.dumont@uqtr.ca
Ferlatte	Miryane	RQES	rques.coord@gmail.com
Fluet	Rémy	MRC des Appalaches	rfluet@mrcdesappalaches.ca
Fortin-Lauzier	Félix	MAMOT	Felix.Fortin-Lauzier@mamot.gouv.qc.ca
Gosselin	Isabelle	UQTR	isabelle.gosselin@uqtr.ca
Grenier	Julie	COGESAF	julie@cogesaf.qc.ca

NOM	PRÉNOM	ORGANISME	COURRIEL
Guérin	Marie-Claude	Ville Trois-Rivières	mcguerin@v3r.net
Harvey	Mélanie	FQM	mharvey@fqm.ca
Lajeunesse	Simon	MRC Brome-Missisquoi	slajeunesse@mrcbm.qc.ca
Lajoie	François	OBV de la Côte-du-Sud	direction@obvcotedusud.org
Larocque	Marie	UQAM	larocque.marie@uqam.ca
Lavoie	France	MRC de Charlevoix-Est	france.lavoie@mrccharlevoixest.ca
Lavoie	Roxane	U. Laval	roxane.lavoie@esad.ulaval.ca
Lefebvre	René	INRS-ETE	rene.lefebvre@ete.inrs.ca
Lestage	François	MRC Marguerite-D'Youville	flestage@margueritedyouville.ca
Molson	John	U. Laval	john.molson@ggl.ulaval.ca
Ouellet	Michel	MDDELCC	michel.ouellet@mddelcc.gouv.qc.ca
Poirier	Caroline	Rimouski	caroline.poirier@ville.rimouski.qc.ca
Râche	Jean-Paul	ROBVQ, COGESAF	jpraiche@sympatico.ca
Robert	Caroline	MDDELCC	caroline.robert@mddelcc.gouv.qc.ca
Rouleau	Alain	UQAC	Alain_Rouleau@uqac.ca
Ruiz	Julie	UQTR	Julie.ruiz@uqtr.ca
Savard	Michel	CIUSSS Saguenay-Lac-Saint-Jean	michel.savard@ssss.gouv.qc.ca
Talbot-Poulin	Marie-Catherine	MDDELCC	marie-catherine.talbotpoulin@mddelcc.gouv.qc.ca
Tremblay	Julie	Ville de Lévis	jtremblay@ville.levis.qc.ca

1

Contexte gouvernemental et bilan des ateliers du RQES

BILAN DES ACTIONS ET DES ORIENTATIONS DU MDDELCC EN MATIÈRE DE CONNAISSANCES ET DE GESTION DURABLE DES EAUX SOUTERRAINES

QUELS BESOINS EN TRANSFERT DES CONNAISSANCES ET EN RECHERCHE SUR LES EAUX SOUTERRAINES ? BILAN DES ATELIERS DU RQES

RAPPEL DES ATELIERS DE TRANSFERT

Depuis 2014, le RQES déploie des ateliers de transfert des connaissances sur les eaux souterraines dans les 13 régions qui ont jusqu'à présent bénéficié du programme PACES.

Deux régions n'ont pas encore pu assister aux ateliers C (Charlevoix – Haute-Côte-Nord ; Vaudreuil-Soulanges).



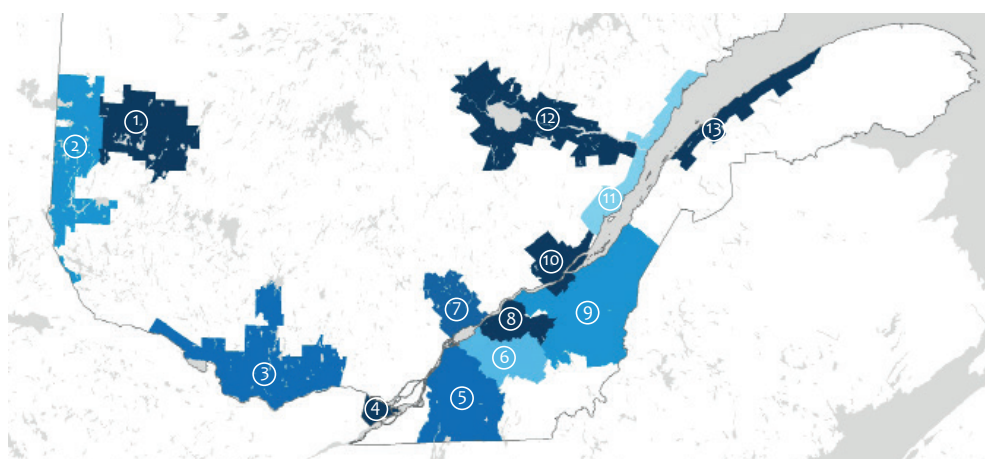
LES OBJECTIFS DES ATELIERS DE TRANSFERT

- Développer une base de connaissances sur les eaux souterraines
- Acquérir un vocabulaire de base pour communiquer avec un hydrogéologue
- Comprendre les caractéristiques hydrogéologiques régionales
- Utiliser seul, à un premier niveau, les documents et données produits dans le cadre du projet de caractérisation des eaux souterraines

- Favoriser l'appropriation des bases de données hydrogéologiques géospatiales
- Comprendre les caractéristiques hydrogéologiques spécifiques de son territoire d'action
- Intégrer les connaissances hydrogéologiques dans les processus de prise de décision en aménagement

- Clarifier les rôles et responsabilités de chacun des acteurs en matière de PGES
- Connaître les outils réglementaires et non réglementaires de PGES
- Poser un diagnostic sur les capacités régionales à la PGES
- Renforcer les capacités des acteurs à développer une stratégie régionale de PGES

Localisation des projets régionaux du PACES



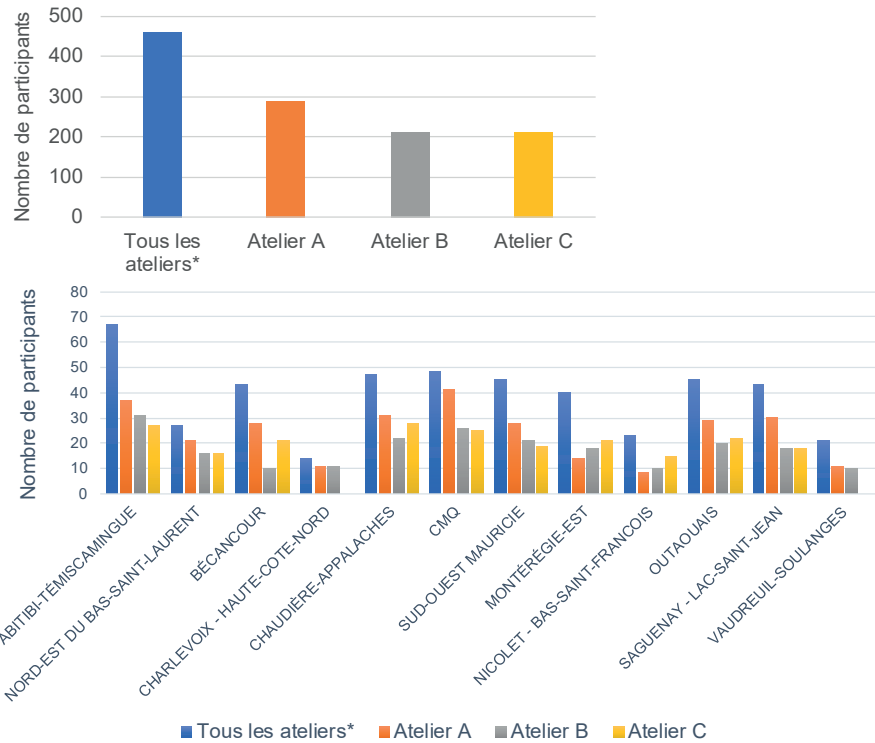
- | | |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Abitibi-Témiscamingue partie 1 (2009-2013) | 8. Bécancour (2009-2013) |
| 2. Abitibi-Témiscamingue partie 2 (2012-2015) | 9. Chaudière-Appalaches (2012-2015) |
| 3. Outaouais (2010-2013) | 10. Communauté métropolitaine de Québec (2010-2013) |
| 4. Vaudreuil-Soulanges (2012-2015) | 11. Charlevoix - Haute-Côte-Nord (2012-2015) |
| 5. Montérégie-Est (2009-2013) | 12. Saguenay - Lac-Saint-Jean (2009-2013) |
| 6. Nicolet - Saint-François (2012-2015) | 13. Bas-Saint-Laurent (2012-2015) |
| 7. Sud-Ouest de la Mauricie (2009-2013) | |

QUI A PARTICIPÉ AUX ATELIERS DE TRANSFERT ?

Les participants aux différents ateliers

458
Nombre total de participants aux 34 ateliers menés dans les 13 régions PACES

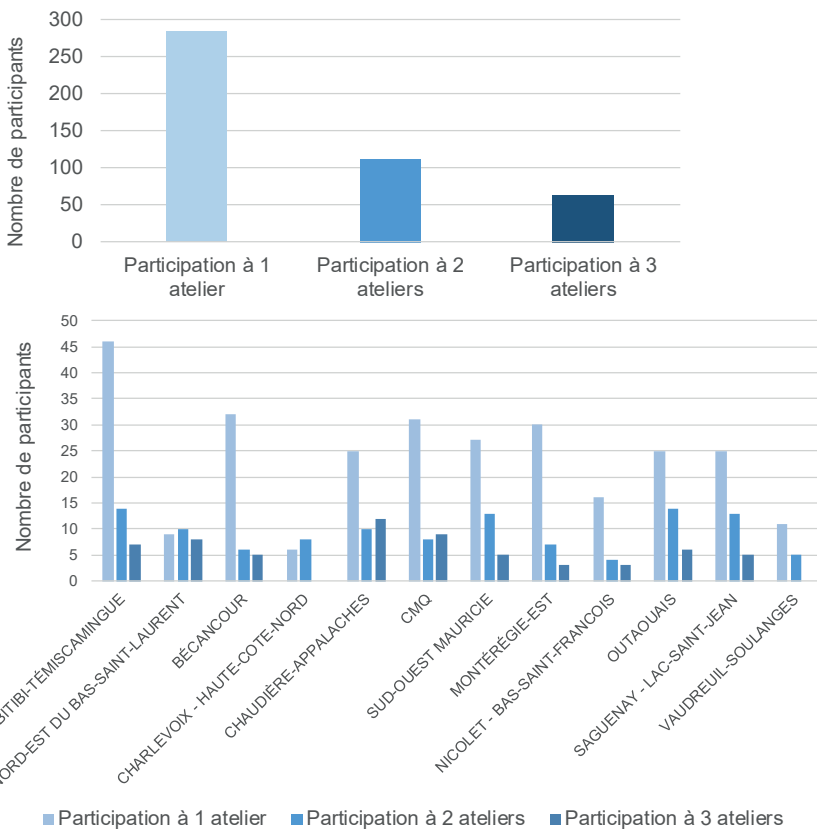
Une participation variable selon les régions (nombre d'organismes présents régionalement, importance de l'utilisation des eaux souterraines)



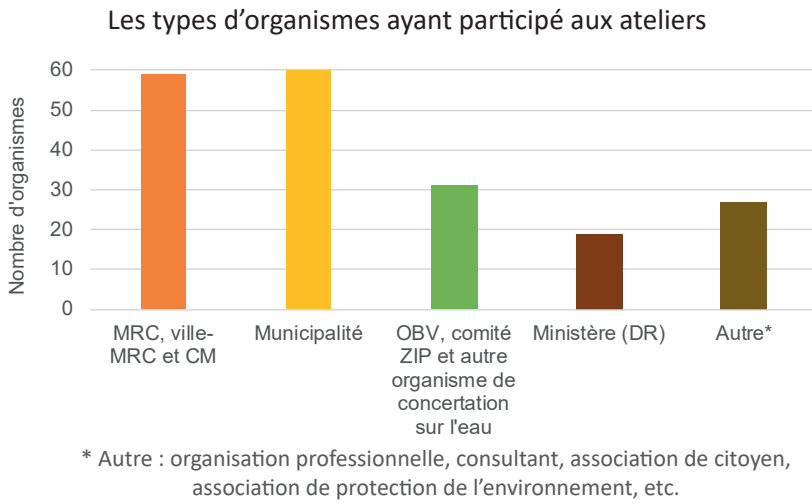
* Quand une personne a assisté à plusieurs ateliers, elle n'est comptée qu'une fois

Le suivi de la participation

63
Nombre de participants ayant assisté aux trois ateliers



Les organismes ayant participé aux ateliers



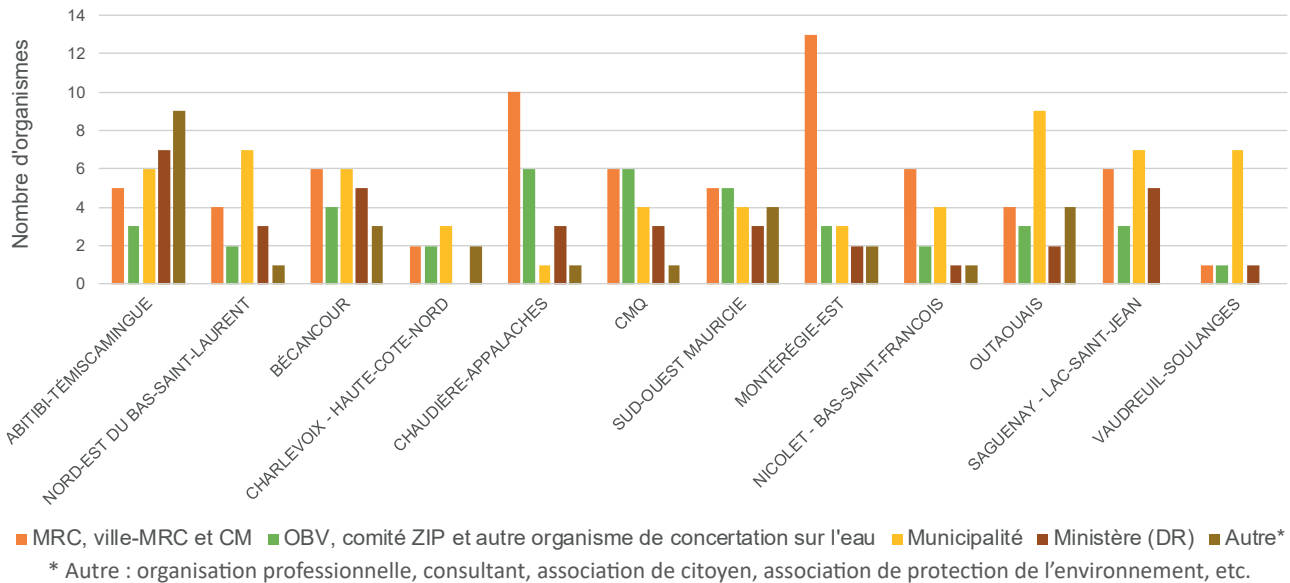
196
Nombre d'organismes touchés par les ateliers

93 % des MRC couvertes par PACES (167 professionnels issus de 59 organismes)

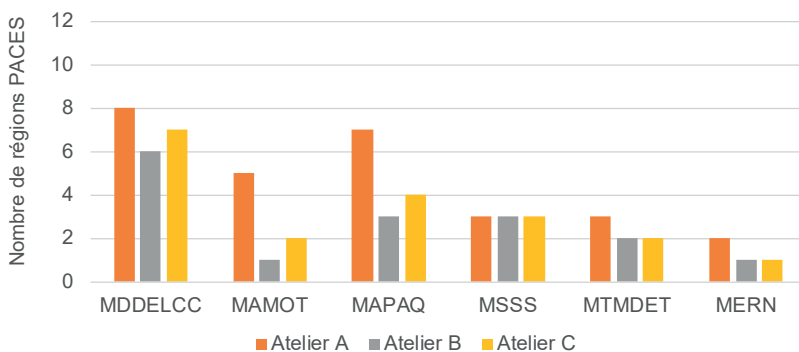
100 % des OBV concernés par les PACES (91 professionnels issus de 31 organismes)

Participation des professionnels des principales villes et municipalités

Les types d'organismes ayant participé aux ateliers par région PACES



La participation des directions régionales des ministères aux types d'ateliers



LES RÉSULTATS DES ATELIERS C - COLLABORER POUR LA PROTECTION ET LA GESTION DES EAUX SOUTERRAINES

Les éléments présentés ici-bas proviennent d'une compilation des résultats des ateliers C réalisés entre 2014 et 2017 auxquels 212 personnes ont participé. Deux régions n'ont pas encore pu assister aux ateliers C (Charlevoix – Haute-Côte-Nord ; Vaudreuil-Soulanges).

Les enjeux de protection et de gestion des eaux souterraines des régions PACES

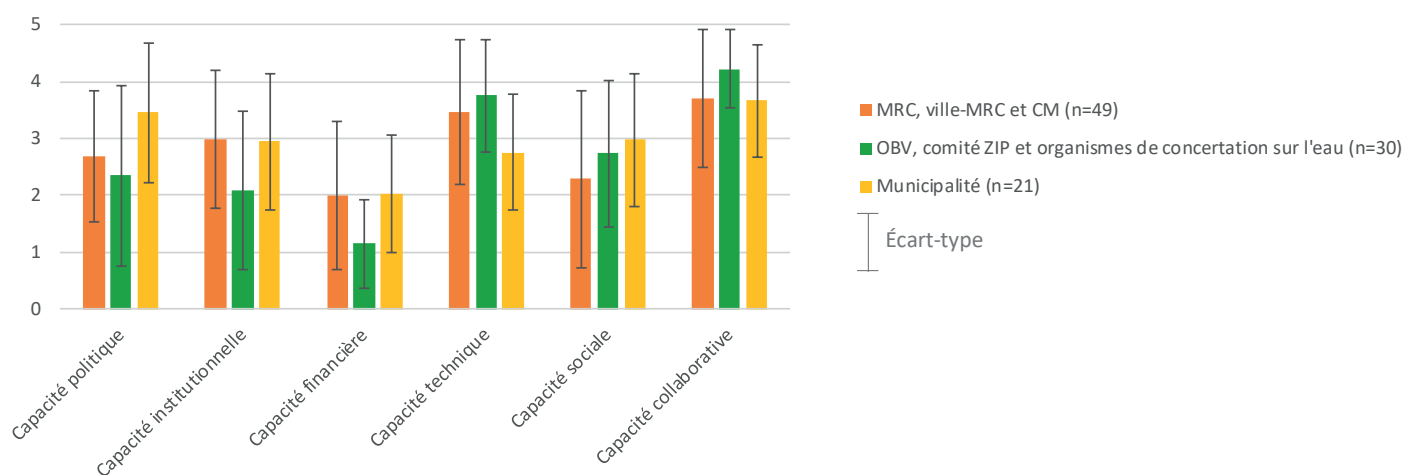


Enjeux	Nombre de régions dans lesquelles l'enjeu a été soulevé
Sensibiliser les élus	11
Comprendre, gérer et suivre les impacts des activités agricoles sur l'eau souterraine	8
Sensibiliser la population	8
Gérer des contaminations ponctuelles (TCE, tourbière exploitée, rejet industriel, anciens sites miniers, etc.)	7
Limiter les impacts du développement résidentiel sur les eaux souterraines	6
Assurer une meilleure gestion des installations septiques	6
Assurer une meilleure connaissance et gestion des puits privés	6
Acquérir des connaissances plus spécifiques à l'échelle locale	5
Protéger les aquifères stratégiques exploités et exploitables	5
Sensibiliser les professionnels et poursuivre le transfert des connaissances	5
Assurer une gestion coordonnée de l'eau souterraine à l'échelle régionale	5
Assurer une recharge en quantité et en qualité sur le territoire	5
Diminuer la consommation d'eau potable	5
Comprendre, gérer et suivre les impacts des activités d'exploitation des carrières et sablières	4
Comprendre, anticiper, gérer et suivre les impacts des activités gazières, pétrolières et minières	4
Mieux comprendre l'impact des changements climatiques sur la quantité d'eau disponible	4
Assurer la mise à jour des données PACES	3
Gérer les impacts des sels de voirie	3

Les difficultés rencontrées pour la protection et la gestion des eaux souterraines

- Complexité du cadre réglementaire et confusion des rôles et responsabilités
- Portée intrinsèque des mesures
- Manque de connaissances pour les professionnels pour développer des mesures de PGES
- Manque de ressources humaines
- Difficultés de coordination inter-acteurs
- Surcharge d'obligations + Renouvellement constant des élus = gestion au quotidien et manque de vision à long terme
- Manque de connaissances des citoyens qui entraîne un manque de sensibilisation
- Absence d'urgence et manque de connaissances des élus. Or, on agit quand c'est urgent
- Un manque de volonté politique
- Le caractère invisible des eaux souterraines
- Fardeau de la preuve aux municipalités

Les capacités d'action des organismes pour la protection et la gestion des eaux souterraines



Les demandes explicites formulées par les participants

- Acquérir plus de connaissances sur les mesures réglementaires utiles pour la PGES
- Apprendre à intégrer les données PACES dans les SAD et dans les PDE
- Apprendre à prioriser nos enjeux : par quoi faudrait-il commencer ?
- Mieux comprendre les rôles et les responsabilités de chacun des organismes dans la PGES
- Disposer d'une banque d'initiatives de PGES pour s'inspirer avant de passer à l'action
- Être accompagné par le RQES après les ateliers : ne pas être livré à soi-même
- Disposer d'un argumentaire pour convaincre les élus de l'importance de la PGES

QUE RETENIR POUR LE FORUM ?

Sur quoi poursuivre le transfert des connaissances et la recherche ?

TRANSFERT

RECHERCHE

- Le cadre réglementaire
- Les rôles et responsabilités des acteurs
- Développer une base de données des initiatives de PGES
- Développer un argumentaire adapté au milieu sur l'importance des eaux souterraines pour les élus et pour les citoyens
- Accompagner les acteurs à se fixer des priorités d'action : par où commencer ?
- Intégrer les PACES au SAD et au PDE
- Développer des outils pour comprendre et suivre l'état des eaux souterraines ainsi que les actions : savoir où l'on en est, si les actions vont dans la bonne direction et agissent sur des enjeux prioritaires, comprendre l'efficacité et l'efficience des actions
- Développer des outils pour la protection des aquifères stratégiques
- Développer des outils pour évaluer la capacité des aquifères à accueillir de nouveaux développements : quelle densité de développement compte tenu des caractéristiques de mon aquifère ?
- Assurer une mise à jour des connaissances produites régionalement (base de données et synthèse des études PACES et hors PACES produites dans chacune des régions)
- Mieux comprendre l'impact des changements climatiques sur la quantité d'eau disponible
- Mieux comprendre d'où proviennent les contaminations (apporter des preuves)
- Développer plus de connaissances locales et spécifiques (ex. : le rôle des milieux humides, les interactions eau souterraine et eau de surface)

Vers qui et avec qui poursuivre les efforts de transfert et les recherches ?

Comment poursuivre nos efforts pour en maximiser les retombées ?

TRANSFERT

RECHERCHE

- Qui devraient être les publics cibles du transfert de connaissances sur les eaux souterraines ? Qui devrait s'assurer d'un transfert de connaissances vers ces publics cibles ?
- Pourrait-on miser sur les participants qui ont assisté aux trois ateliers du RQES pour que, tels des ambassadeurs de la gestion des eaux souterraines, ils travaillent auprès d'autres acteurs ? Le cas échéant, comment les soutenir ?
- Quels acteurs devrait-on associer à la recherche compte tenu du sujet ?
- Apprentissage individuel passif (diffusion de connaissances : bases de données en ligne, présentation magistrale, guide, etc.)
- Apprentissage expérientiel (apprendre en faisant : ateliers A et B du RQES)
- Apprentissage par les pairs (atelier C du RQES)
- Associer chercheurs et acteurs dans la définition du projet
- Favoriser un accès aux bases de données
- Travailler à une échelle spécifique
- Etc.

2

Les besoins en transfert de connaissances sur les eaux souterraines

PRÉSENTATION DE L'ACTIVITÉ

NOTRE OBJECTIF



Identifier nos besoins en transfert de connaissances pour assurer une gestion durable de la ressource eau souterraine au Québec.

MISE EN CONTEXTE

Depuis la mise en place du programme PACES par le MDDELCC en 2008 et l'adoption du RPEP, la protection et la gestion durable de l'eau souterraine sont à l'agenda des planificateurs et gestionnaires (ministères, MRC, OBV, municipalités, etc.). Conscients que la gestion de l'eau souterraine est souvent un enjeu nouveau et une ressource méconnue, les équipes de recherche universitaire et le RQES avec le soutien du MDDELCC ont commencé à stimuler l'appropriation et l'utilisation des connaissances sur les eaux souterraines par les planificateurs et les gestionnaires (ex.: ateliers du RQES). Néanmoins, ces efforts ne constituent qu'une première étape et les enjeux dans chacune des régions sont variables. Compte tenu des deux conférences précédentes, mais aussi de votre expérience comme gestionnaire ou planificateur et de votre connaissance du contexte de votre région, répondez à la question suivante.

LA QUESTION AU COEUR DE L'ACTIVITÉ



Si demain, il devait y avoir au Québec de nouvelles activités de transfert de connaissances sur les eaux souterraines qui aident les planificateurs et les gestionnaires à protéger et gérer durablement cette ressource, sur quels sujets ces activités devraient-elles porter ? Quelles formes devraient-elles prendre ? Quel public devraient-elles toucher ?

LE DÉROULÉ DE L'ACTIVITÉ



1. Prenez quelques minutes pour réfléchir à la question posée.
2. Inscrivez sur un post-it vos idées de sujet ou de public cible pour de nouvelles activités de transfert de connaissances (1 post-it = 1 idée) . Vous pouvez reprendre des éléments présentés dans les conférences précédentes, vous aidez des questions posées et ajouter tous les sujets qui vous semblent importants. Dans cette activité, nous cherchons à avoir votre avis sur cette question. Dites-nous ce qui vous semble important.
3. Votre animateur de table vous demandera à tour de rôle de présenter une de vos idées (commencez par la plus importante) puis vous serez amenés à la peaufiner en groupe avec les autres participants de votre table.



4. Bilan et priorisation des besoins

PROPOSITION N° _____

TABLE N° _____

A Sur Quoi ? (sujet, thème, objectifs)

Relevés par peu, moyennement ou beaucoup de participants à votre table (soulignez)

B Pour qui ? (public cible)

C Pourquoi ? (les raisons du sujet, thème, objectifs ou du public cible)

D Comment ? (les modes de transfert les plus appropriés pour le public cible)

E Où ? (quelle ampleur géographique d'une telle activité : région cible ou tout le Québec)

Le porteur de l'activité ? (Qui devrait être impliqué dans la conception et la réalisation de cette activité ?)



BILAN ET PRIORISATION DES BESOINS

Chaque participant dispose de deux gommettes à placer à côté des besoins qu'il juge les plus porteurs pour la protection et la gestion durable des eaux souterraines au Québec. Les gommettes ont des couleurs différentes selon les catégories de participants.

BESOINS EN TRANSFERT	Ministères	OBV et équivalent	MRC et municipalités	Chercheurs

BESOINS EN TRANSFERT

Ministères

OBV et équivalent

MRC et municipalités

Chercheurs

3

Accroître les maillages chercheurs-planificateurs- gestionnaires

PRÉSENTATION DE L'ACTIVITÉ

NOTRE OBJECTIF



Identifier des sujets /thèmes/projets de recherche à développer pour assurer une gestion durable de la ressource eau souterraine au Québec

MISE EN CONTEXTE

La mise en place du programme PACES a stimulé la recherche sur les eaux souterraines au Québec. Parallèlement aux travaux de recherche qui ont répondu au PACES, les chercheurs québécois ont aussi mené d'autres recherches, moins connues. D'un autre côté, les gestionnaires et planificateurs ont soulevé des enjeux dans leur région qui demandent l'acquisition de nouvelles connaissances en plus de celles générées dans le PACES et pour lesquels la recherche est susceptible d'avoir un apport. Compte tenu des conférences entendues dans la journée, mais aussi des défis de protection et de gestion de l'eau souterraine présents dans votre région, répondez à la question suivante.

LA QUESTION AU CENTRE DE L'ACTIVITÉ



Quels sont les thèmes/sujets/projets de recherche qui sont les plus susceptibles de répondre à vos besoins pour assurer une protection et une gestion durable de l'eau souterraine ?

LE DÉROULÉ DE L'ACTIVITÉ



1. Sept projets de recherche pour s'inspirer



2. Identifier nos besoins en recherche



3. Faire le bilan et prioriser les besoins



SEPT PROJETS DE RECHERCHE POUR S'INSPIRER

1. Milieux humides

Marie Larocque, Département des sciences de la terre et de l'atmosphère, UQAM

2. Connectivité entre les eaux souterraines et les eaux de surface

Gwénaëlle Chaillou, Département de biologie, chimie et géographie, UQAR

3. Essais hydrauliques en forage

Alain Rouleau, Centre d'étude sur les ressources minérales, UQAC

4. Qualité de l'eau

Vincent Cloutier, Institut de recherche en mines et en environnement, UQAT

5. Modélisation numérique des aires de protection : Comparaison des méthodes et traitement d'incertitude

John Molson, Département de géologie et de génie géologique, Université Laval

6. Indicateurs de gestion durable des ressources en eau souterraine

René Lefebvre, Centre Eau Terre Environnement, INRS

7. Transfert de connaissances sur l'eau afin d'accompagner la prise de décision en aménagement du territoire

Roxane Lavoie et **Jérôme Cerutti**, École supérieure d'aménagement du territoire et de développement régional (ÉSAD), Université Laval

NOTES



ACTIVITÉ EN SOUS-GROUPES



Quels sont les thèmes/sujets/projets de recherche qui sont les plus susceptibles de répondre à vos besoins pour assurer une protection et une gestion durable de l'eau souterraine ?

POUR VOUS AIDER DANS L'ACTIVITÉ

- Prenez quelque temps pour réfléchir à la question posée.
- Inscrivez sur un post-it vos idées de thèmes/sujets/projets de recherche (1 post-it = 1 idée). Vous pouvez reprendre des éléments présentés dans les conférences de la journée ou proposez tout autre sujet. Dans cette activité, nous cherchons à avoir votre avis sur la question au centre de l'activité. Dites-nous ce qui vous semble important.
- Votre animateur de table vous demandera à tour de rôle de présenter une de vos idées (commencez par la plus importante) puis vous serez amenés à la peaufiner en groupe avec les autres participants de votre table en remplissant au fur et à mesure le gabarit de la page suivante.

A Sur Quoi ? (sujet, thème, objectifs)

B À quoi devrions-nous penser pour que les résultats de recherche sur ce sujet soient utiles et utilisables ?

C Qui associer sur ce sujet (planificateurs-gestionnaires; chercheurs)?



BILAN ET PRIORISATION DES BESOINS

La priorisation des besoins en recherche se fera par un vote à main levée au cours duquel les chercheurs et les gestionnaires-planificateurs auront à répondre à une question distincte :

- **chercheurs** : pensez-vous que ce sujet génèrera peu, moyennement ou beaucoup de retombées pour la recherche ?
- **gestionnaires-planificateurs** : pour ce sujet, pouvons-nous anticiper peu, moyennement ou beaucoup de gains collectifs pour la gestion durable des eaux souterraines au Québec ?

SUJETS DE RECHERCHE PROPOSÉS				
	Peu	Moyennement	Beaucoup	
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs

SUJETS DE RECHERCHE PROPOSÉS	Peu	Moyennement	Beaucoup	
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs
				Gestionnaires-planificateurs
				Chercheurs

NOTES

Ce forum est rendu possible grâce au soutien financier du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

***Développement durable,
Environnement et Lutte
contre les changements
climatiques***

Québec 